



**AGENDA ENMENDADA – 31 de octubre de 2025**

**Anotado en Página 3**

**y**

**La hora de inicio de la sesión abierta se ha ajustado a las 5:45 P.M.**

**AGENDA**

**05 DE NOVIEMBRE DE 2025**

**\*4:30 P.M. (SESIÓN CERRADA) \*5:45 P.M. (SESIÓN ABIERTA)**

**MESA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN, REUNIÓN ORDINARIA**

**ESTA REUNIÓN SE CELEBRARÁ EN**

**2309 TULARE STREET, FRESNO, CALIFORNIA 93721**

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE FRESNO**

**SEGUNDO PISO - SALA DE REUNIONES DE LA MESA DIRECTIVA**

**\*LOS TIEMPOS DESIGNADOS PARA LOS TEMAS DE CONFERENCIA/DISCUSIÓN SON ESTIMACIONES.**

Por favor tenga en cuenta: Habrá estacionamiento disponible para las reuniones de la Mesa Directiva después de las 5:00 p.m. en el Pabellón de Estacionamiento de la Calle N, ubicado en la esquina sureste de las calles Tulare y "N" entrada por la calle "N". Los asistentes a la reunión de la Mesa Educativa sin tarjetas clave deben informar al encargado de la cabina de estacionamiento. Por favor, NO saque un boleto. Además, la ciudad de Fresno no hará cumplir los medidores de la calle en esta área después de las 6:00 p.m., de lunes a viernes.

Para la seguridad de todos los que asisten a las reuniones de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado de Fresno, todas las personas que ingresen al edificio del Centro Educativo están sujetas a un escaneo con detector de metales. La Política 5145.12 de la Mesa Directiva permite el uso de detectores de metales. Los artículos prohibidos son los siguientes: alcohol, drogas ilegales, cuchillos o armas de fuego.

En cumplimiento de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, las personas que requieran asistencia especial para acceder a la sala de reuniones de la Mesa Directiva, para acceder a los documentos escritos que se discuten en la reunión de la Mesa Directiva, o para participar de otra manera en las reuniones de la Mesa Directiva, por favor póngase en contacto con la presidenta de la Mesa Directiva o la Oficina de la Mesa Directiva al 457-3727. La notificación con al menos 48 horas de

anticipación a la reunión permitirá al distrito hacer los arreglos necesarios para asegurar la accesibilidad a la reunión de la Mesa Directiva y proporcionar cualquier adaptación, ayuda auxiliar o servicio requerido.

Todo miembro del público que desee dirigirse a la Mesa Directiva deberá presentar una tarjeta de orador en la que se especifique el tema o temas que desea abordar. La tarjeta debe presentarse antes o durante la consideración del tema por parte de la Mesa Directiva.

De acuerdo con el Reglamento de la Mesa Directiva 9322, los estudiantes y los padres / tutores pueden solicitar que la información del directorio o información personal (como se define en el Código de Educación 49061 y / o 49073.2) ser excluidos de las actas haciendo una solicitud por escrito a la Superintendente o secretaria de la Mesa Directiva.

Los materiales públicos están disponibles para inspección pública en nuestro sitio web en:  
[fresnounified.org/board](http://fresnounified.org/board)

SERVICIOS DE TRADUCCIÓN: Disponible en español y hmong en la sala de reuniones bajo petición.



**Agenda Aprobada por:**  
**Mao Misty Her, Superintendente**

**\*4:30 P.M.**

## **JURAMENTO DE LEALTAD**

Adela G. Duncan dirigirá el Juramento de Lealtad .

OPORTUNIDAD PARA COMENTARIOS PÚBLICOS SOBRE LA AGENDA DE LA SESIÓN CERRADA

RECIBIR INFORMACIÓN E INFORMES (Véase la Sección A)

## **RECESO PARA SESIÓN CERRADA PARA DISCUTIR LO SIGUIENTE:**

1. Expulsiones de estudiantes de conformidad con la Sección 35146 del Código de Educación.
2. Conferencia con el negociador laboral (Sección 54957.6 del Gobierno); Negociador(es) del Distrito Escolar Unificado de Fresno: David Chávez y Paul Idsvoog; Organización(es) de Empleados: FTA, CSEA, Capítulo 125, CSEA, Capítulo 143, SEIU, Local 521, FASTA/SEIU, Local 521/CTW, CLC, Edificio Unificado Fresno & Comercio de Construcción/FTA; Asociación Internacional de Maquinistas y Trabajadores Aeroespaciales (IAMAW), Empleados No Representados: Toda la Administración, Confidencial, y Empleados de Supervisión.
3. Disciplina de los empleados públicos, despido, liberación, reasignación, renuncia (Sección 54957 del Código de Gobierno).
4. Empleo público/nombramiento (Sección 54957 del Código Gubernamental).
5. Conferencia con el Asesor Jurídico - Litigios existentes (Sección 54956.9 del Código Gubernamental) (d)(1).
  - a. **Joni Kolb, Janell Beamon y Heidi Sagaser vs. FUSD, Tribunal Superior de Fresno No. 24CECG00947, Reclamación No. GL23-0629-9338**
6. Conferencia con el Asesor Jurídico - Anticipaciones, pendientes y Amenazas de litigios (Sección 54956.9(d)(2) del Código Gubernamental).
  - a. Recibo de reclamación conforme a las Leyes de Reclamaciones Gubernamentales
    - i. Reclamación GL25-0508-15475
    - ii. Reclamación GL25-0515-14620
  - b. Caso potencial (uno)


**\*5:45 P.M., REANUDAR LA SESIÓN e Informe de las medidas tomadas durante la sesión a puerta cerrada**


**A. RECIBIR INFORMACIÓN E INFORMES**

## B. AGENDA DE CONFERENCIA/DISCUSIÓN

1. \*5:50 p. m.

DISCUTIR y APROBAR la propuesta inicial de la Asociación de Maestros Suplentes del Área de Fresno afiliada al Sindicato Internacional de Empleados de Servicios 521, al Distrito Escolar Unificado de Fresno para el acuerdo sucesor 2025-2028


[Discuss and Approve the Service Employees International Union 521 Fresno Area Substitute Teachers Association Chapter Initial Proposal to Fresno Unified School District for the 2025-2028 Successor Agreement.docx](#) 


[Discuss and Approve the Service Employees International Union 521 Fresno Area Substitute Teachers Association Chapter Initial Proposal to Fresno Unified School District forhttps://fresnounified.diligent.community/document/a34ab420-53c7-4251-9b5b-9494f9f9db66 the 2025-2028 Successor Agreement.pdf](https://fresnounified.diligent.community/document/a34ab420-53c7-4251-9b5b-9494f9f9db66) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye la propuesta inicial del Capítulo 521 de la Asociación de Maestros Sustitutos del Área de Fresno (FASTA) del Sindicato Internacional de Empleados de Servicio (SEIU) al Distrito Escolar Unificado de Fresno para el acuerdo sucesor 2025-2028. De acuerdo con el Código gubernamental 3547, todas las propuestas iniciales del representante exclusivo se presentarán en una reunión pública del empleador de la escuela pública y, posteriormente, serán un registro público. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.

2. \*5:55 P.M.

DISCUTIR y APROBAR la propuesta inicial del Distrito Escolar Unificado de Fresno al Capítulo de la Asociación de Maestros Sustitutos del Área de Fresno del Sindicato Internacional de Empleados de Servicio 521 para el Acuerdo de Sucesor 2025-2028

[Discuss and Approve the Fresno Unified School District Initial Proposal to the Service Employees International Union 521 Fresno Area Substitute Teachers Association Chapter for the 2025-2025 Successor Agreement.docx](#) 

[Discuss and Approve the Fresno Unified School District Initial Proposal to the Service Employees International Union 521 Fresno Area Substitute Teachers Association Chapter for the 2025-2025 Successor Agreement.pdf](#) 

2. En el material de la Mesa Directiva se incluye la propuesta de reapertura inicial del Distrito Escolar Unificado de Fresno 2025-2028 al Sindicato Internacional de Empleados de Servicio 521 Capítulo de la Asociación de Maestros Sustitutos del Área de Fresno. De acuerdo con el Código gubernamental 3547, todas las propuestas iniciales del representante exclusivo se presentarán en una reunión pública del empleador de la escuela pública y, posteriormente, serán un registro público. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.

3. \*6:00 P.M.

DISCUTIR y ADOPTAR la Herramienta Propuesta para la Evaluación de la Superintendente

[Discuss and Adopt the Proposed Superintendent Evaluation Tool.docx](#) 


[Discuss and Adopt the Proposed Superintendent Evaluation Tool.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye un borrador de plantilla que se propone adoptar para su utilización durante la evaluación de la Superintendente. Como se describe en el acuerdo de empleo de la Superintendente Her, la Mesa Directiva y la Superintendente establecerán mutuamente el instrumento de evaluación y las métricas mediante las cuales evaluar a la Superintendente que esté alineada con la Gobernanza Centrada en los Resultados Estudiantiles. La Mesa Directiva finalizará la determinación de las metas, los objetivos y el cronograma para la evaluación antes del 15 de enero de cada año. La evaluación anual inicial se completará antes del 30 de mayo de 2026 y, en cada año subsiguiente, antes del 30 de mayo, a menos que la Mesa Directiva y la Superintendente acuerden lo contrario. La Presidente de la Mesa Directiva **recomienda la adopción**. No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Ambra O'Connor, teléfono (559) 457-3838.


## C. AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Todos los asuntos de la agenda de Consentimiento son considerados rutinarios por la Mesa Directiva de Educación y se actuará sobre ellos mediante una sola moción. No habrá discusión separada de los puntos a menos que un Miembro de la Mesa Directiva lo solicite, en cuyo caso, los puntos serán considerados después de la aprobación de la Agenda de Consentimiento.


### OPORTUNIDAD para comentarios públicos sobre la Agenda de Consentimiento

1. ADOPTAR Conclusiones de Hecho y Recomendaciones de la Mesa Administrativa del Distrito Escolar de Fresno  
[Adoptar las conclusiones de hecho y las recomendaciones del distrito Administrative Board.docx](#) 








La Mesa Directiva de Educación recibió y consideró las Conclusiones de Hecho y las Recomendaciones de los Paneles Administrativos del Distrito resultantes de las audiencias sobre casos de expulsión y readmisión realizadas durante el periodo transcurrido desde la reunión ordinaria de la Mesa Directiva celebrada el 15 de octubre de 2025. La Superintendente **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D, teléfono (559) 457-3750.

2. ADOPTAR Permisos de Prácticas Provisionales  
[Adopt Provisional Internship Permits.docx](#) 


En el material de la Mesa Directiva se incluye una recomendación de Licencia de pasantía provisional (PIP) para volver a contratar o contratar tras la adopción de la Mesa Directiva. La Superintendente **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.


3. ADOPTAR Exención de Plazo Variable para Autorización Bilingüe Intercultural, de Lenguaje y Desarrollo  
[Adopt Variable Term Waiver for Bilingual Cross-Cultural, Language and Development Authorization.docx](#) 

En el Material de la Mesa Directiva se incluye una solicitud de Exención de Plazo Variable para la Autorización Bilingüe Intercultural, Lingüística y de Desarrollo. La Superintendente **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.

4. ADOPTAR Exención de plazo variable para el titular de credenciales de educación técnica profesional  
[Adopt Variable Term Waiver for Career Technical Education Credential Holder.docx](#)   
En el material de la Mesa Directiva se incluye la solicitud de exención de plazo variable para el titular de la credencial de educación técnica profesional. La Superintendente **recomienda la adopción**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.
  
5. APROBAR Lista de Personal  
[Approve Personnel List.docx](#)  [Approve Personnel LisList.pdf](#)   
En el material de la Mesa Directiva se incluye la Lista de Personal, Apéndice calificación excelente, tal como se presentó. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: David Chávez, teléfono (559) 457-3713.
  
6. APROBAR las minutas de la reunión  
[Approve Meeting Minutes.docx](#)  [Approve Meeting Minutes.pdf](#)   
En el material de la Mesa Directiva se incluye el borrador de las actas de la reunión ordinaria de la Mesa Directiva de Educación del Distrito Escolar Unificado de Fresno celebrada el 15 de octubre de 2025. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Superintendente, Mao Misty Her, teléfono (559) 457-3884.
  
7. APROBAR revisiones del Calendario de Monitoreo de la Mesa Directiva  
[Approve Revisions to the Board Monitoring Calendar](#)   
[Approve Revisions to the Board Monitoring Calendar.pdf](#)   
En el material de la Mesa Directiva se incluye una revisión del Calendario de Monitoreo de la Mesa Directiva. Los datos de referencia para las parámetros provisionales de salud y bienestar no estarán disponibles hasta la reunión de la Mesa Directiva del 17 de diciembre de 2025. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal en este momento. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D., teléfono (559) 457-3750.


8. APROBAR la adjudicación de la Oferta 26-09, Relicitación del gimnasio auxiliar de la escuela preparatoria Roosevelt


[Approve Award of Bid 26-09, Roosevelt High School Auxiliary Gym Rebid.docx](#) 

[Approve Award of Bid 26-09, Roosevelt High School Auxiliary Gym Rebid.pdf](#) 






En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre la Oferta 26-09, Relicitación del Nuevo Gimnasio Auxiliar de la Escuela Secundaria Roosevelt. El proyecto, como parte de un esfuerzo continuo para aumentar la equidad de las instalaciones deportivas en todo el distrito, agregará un nuevo gimnasio de 13,300 pies cuadrados con gradas retráctiles que permitirán un aumento en la capacidad total de espectadores a 918. El proyecto incluye el edificio del gimnasio, un vestíbulo que incluye un snack bar y baños, dos aulas, así como espacios de apoyo adicionales. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: Davis Moreno Construction, Inc. (Fresno, California) \$10,376,315. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes disponibles por un monto de \$10,376,315 en el Fondo de la Medida M. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

9. APROBAR la adjudicación de la Oferta 26-11, Actualizaciones de seguridad contra intrusiones en varios sitios-Fases 5 y 6


[Approve Award of Bid 26-11, Intrusion Security Upgrades at Various Sites-Phases 5 and 6.docx](#) 

[Approve Award of Bid 26-11, Intrusion Security Upgrades at Various Sites-Phases 5 and 6.pdf](#) 

En el material de la Junta se incluye información sobre la Oferta 26-11, Actualizaciones de seguridad contra intrusiones en varios sitios, fases 5 y 6. Este proyecto eliminará el equipo obsoleto e instalará nuevos equipos e infraestructura de alarma de intrusión proporcionados por el distrito en las escuelas primarias Del Mar, Kratt, Lincoln, Lowell, Malloch, Manchester, Norseman, Pyle, Roeding, Thomas y Viking, Fort Miller, Kings Canyon, escuela secundarias Tenaya, Tioga, preparatorias Cambridge, Edison, Hoover, Roosevelt y escuela para adultos Cesar Chavez. El personal recomienda la adjudicación al postor responsable y con menor capacidad de respuesta: Audeamus, dba Sebastian (Fresno, California) \$3,719,500. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: Hay fondos suficientes disponibles por un monto de \$3,719,500 en el Fondo de la Medida M. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

10. APROBAR solicitudes de subvención al Departamento de Educación de California para el Programa de Instalaciones de Educación Técnica Profesional, Ronda 7  
[Approve Grant Applications to the California Department of Education for the Career Technical Education Facilities Program, Round 7](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluye una solicitud para aprobar solicitudes de subvención al Departamento de Educación de California para el Programa de Instalaciones de Educación Técnica Profesional (CTEFP). El CTEFP financia proyectos para reconfigurar, construir o modernizar las instalaciones de Educación Técnica Profesional (CTE) y / o comprar equipos para programas CTE en escuelas secundarias integrales. La Superintendente **recomienda la aprobación**. Impacto fiscal: El programa financia hasta \$3 millones para nuevas construcciones y \$1.5 millones para costos de proyectos de modernización y será igualado por bonos del distrito y fondos de subvenciones del Programa de Oportunidades de Aprendizaje Ampliado. Persona de contacto: Carlos Castillo, Ed.D, teléfono (559) 457-3750.
11. Negar Reclamación GL25-0508-15475  
[Deny Claim GL25-0508-15475.docx](#)   
[Deny Claim GL25-0508-15475.pdf](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluye una Reclamación por daños y perjuicios por parte de un menor, caso GL25-0508-15475. La Superintendente **recomienda que se deniegue la Reclamación**, y que el asunto se remita al Departamento de Gestión de Riesgos del distrito para su posterior manejo. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.
12. Negar Reclamación GL25-0515-14620  
[Deny Claim GL25-0515-14620.docx](#)   
[Deny Claim GL25-0515-14620.pdf](#) 
- En el material de la Mesa Directiva se incluye una Reclamación por daños y perjuicios por parte de un menor, caso GL25-0515-14620. La Superintendente **recomienda que se rechace la Reclamación**, y que el asunto se remita al Departamento de Gestión de Riesgos del distrito para su posterior manejo. Impacto fiscal: No hay impacto fiscal para el distrito en este momento. Persona de contacto: Patrick Jensen, teléfono (559) 457-6226.

13. RATIFICAR Órdenes de Compra desde el 01 de agosto de 2025 hasta el 31 de agosto de 2025, y Contratos de Cero Dólares – Informe Primario

[Ratify August Purchase Orders and Zero Dollar Contracts Primary Report.docx](#) 

[Ratify August Purchase Orders and Zero Dollar Contracts Primary Report.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de agosto de 2025 hasta el 31 de agosto de 2025, y el Contrato de Cero Dólares - Informe Primario. Se presentan dos ítems para ratificar órdenes de compra. El primer asunto incluye el Informe Primario con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas reportadas, con excepción de aquellas que pueden presentar un posible conflicto de interés para un miembro individual de la Mesa Directiva. Todas las órdenes de compra restantes están en el Informe Suplementario y se presentan como segundo punto en la agenda. La Superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: la financiación se registra en el material de apoyo. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

14. RATIFICAR órdenes de compra desde el 01 de agosto de 2025 hasta el 31 de agosto de 2025 – Reporte complementario

[Ratify August Purchase Orders Supplemental Report.docx](#) 

[Ratify August Purchase Orders Supplemental Report.pdf](#) 

En el material de la Mesa Directiva se incluye información sobre las órdenes de compra emitidas desde el 1 de agosto de 2025 hasta el 31 de agosto de 2025 - Reporte complementario. Se presentan dos ítems para ratificar órdenes de compra. El primer asunto incluye el Informe Primario con todas las órdenes de compra emitidas durante las fechas reportadas, con excepción de aquellas que pueden presentar un posible conflicto de interés para un miembro individual de la Mesa Directiva. Todas las órdenes de compra restantes están en el Informe Suplementario y se presentan como segundo punto en la agenda. La Superintendente **recomienda la ratificación**. Impacto fiscal: la financiación se registra en el material de apoyo. Persona de contacto: Paul Idsvoog, teléfono (559) 457-3134.

## **COMUNICACIONES ORALES NO PROGRAMADAS**

Las personas que deseen dirigirse a la Mesa Directiva sobre temas dentro de la Jurisdicción de materia de la Reunión, pero **que no** figuran en esta agenda, pueden hacerlo en este tiempo. Si desea dirigirse a la Reunión sobre un tema específico que figura en el orden del día, debe hacerlo cuando se llame a ese tema específico. Las personas deberán presentar una tarjeta de orador en la que se especifique el tema que desean tratar. En la medida de lo posible, la tarjeta debe presentarse antes de que la Presidenta de la Mesa Directiva anuncie las comunicaciones orales no programadas.

Mientras que las limitaciones de tiempo quedan a discreción de la Presidenta de la Mesa Directiva, en general los miembros del público estarán limitados a un máximo de tres (3) minutos por orador para un total de treinta (30) minutos de comentarios del público según lo designado en este orden del día. La Mesa Directiva reconoce que las personas pueden solicitar a la Mesa Directiva que responda a preguntas o a declaraciones realizadas durante comunicaciones orales no programadas y, de conformidad con el Reglamento de la Mesa Directiva 9323, la Mesa Directiva no tomará ninguna medida ni debatirá ningún punto que no aparezca en el orden del día publicado, excepto en los casos autorizados por la ley.

Los miembros del público que tengan preguntas sobre asuntos del distrito escolar pueden enviarlas por escrito. La Mesa Directiva remitirá automáticamente a la Superintendente las solicitudes formales que se le presenten en este momento. El miembro del personal apropiado proporcionará respuestas a las preguntas.

## **OPORTUNIDAD para que los Miembros de la Mesa Directiva reflexionen sobre los Acuerdos compartidos de la Mesa Directiva**

Los miembros de la Mesa Directiva tendrán la oportunidad de reflexionar sobre los Acuerdos Compartidos de la Mesa Directiva.

## **D. APLAZAMIENTO**

**PRÓXIMA REUNIÓN ORDINARIA PROGRAMADA**

**MIÉRCOLES, 19 DE NOVIEMBRE DE 2025**